សិលាចារឹកទួលកំណប់ត្រពាំងថ្ម

(K.៤៨០ ឬ K.១៣៣-១)

១- ព័ត៌មានទូទៅ

កាលដើមឡើយសិលាចារឹកមួយផ្ទាំងនេះ អ្នកស្រាវជ្រាវពុំស្គាល់ប្រភពច្បាស់លាស់ថាមកពីទីតាំងដើមណាមួយនោះទេ។ តាមរបាយការណ៍ក្នុងឆ្នាំ១៩១៤ គេដឹងថាវាជាផ្ទាំងសិលាចារឹកដែលលោក អាដេម៉ា ឡឺក្លែរ យកមកជាមួយសិលាចារឹកលេខ K.១៣៣ និង K.១៣៤ ទុកនៅសារមន្ទីរអាល់ប៊ែរសារ៉ូត៍ បច្ចុប្បន្នគឺសារមន្ទីរជាតិភ្នំពេញ។ បន្ទាប់មកសិលាចារឹកនេះបានយកទៅរក្សាទុកនៅអភិរក្សដ្ឋានអង្គរ។ ក្រោយមក ទើបគេដឹងថាផ្ទាំងសិលាចារឹកនេះមានប្រភពចេញមកពីទួលកំណប់ត្រពាំងថ្ម ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅភូមិដូនមាស ឃុំសំបូរ ស្រុកសំបូរ ខេត្តក្រចេះ។ កន្លងមក យើងបានចុះផ្សាយអត្ថបទសិលាចារឹកផ្ទាំងទី២ រួចមកហើយ ដែលលោកអ្នកអាចចូលអានតាមរយៈ៖ https://ams.com.kh/khmercivilization/detail/28234។

ថ្វីដ្បិតតែតាមឯកសារបញ្ជាក់ថាផ្ទាំងសិលាចារឹកនេះ មានប្រភពចេញមកពីទួលកំណប់ត្រពាំងថ្មី ដូចសិលាចារឹកមួយផ្ទាំងទៀតដែលចុះលេខ K.១៣៣-២ ក្តី ក៏សិលាចារឹកទាំងពីរផ្ទាំងនេះ ពុំគួរជាសិលាចារឹកដែលទាក់ទងគ្នាឬតគ្នានោះទេ។ ពោលដូច្នេះដោយអាងទៅលើសេចក្តីនៃអត្ថបទពុំទាក់ទងគ្នាឡើយ។ អ្វីដែលកាន់តែគួរឱ្យកត់សម្គាល់ទៀតនោះ គឺទម្រង់តួអក្សរសិលាចារឹកទាំងពីរផ្ទាំងនេះ ពុំដូចគ្នានោះទេ។ ដូច្នេះហើយ ពុំគួររាប់ថាហៅថាជាផ្ទាំង K.១៣៣-១ នោះទេ គួរតែហៅជា K.៤៨០ តែមួយបានហើយ។ ផ្ទាំងសិលាចារឹកនេះ បែរមានទម្រង់តួអក្សរដូចគ្នាទៅនឹងសិលាចារឹកត្រពាំងប្រី K.១២៧ សិលាចារឹកទួលកំណប់តាកឹង K.១២៩ និងសិលាចារឹកភ្នំសំបុក K.៤៣០ ទៅវិញ។

អត្ថបទចារឹកនេះ មានអក្សរចារឹកចំនួន១៨បន្ទាត់ ចារនៅលើផ្ទាំងថ្ម មានកម្ពស់១៦៥ស.ម. បន្ទារ៦៣ស.ម. និងកម្រាស់១៨ស.ម.។ សិលាចារឹកនេះពុំមានចុះកាល

អត្ថបទដោយ៖ ហ៊ុន ឈុនតេង

បរិច្ឆេទនោះទេ ប៉ុន្តែតាមការប្រៀបធៀបទម្រង់តួអក្សរ អាចឱ្យយើងដឹងថាស្ថិតនៅក្នុងចន្លោះស.វ.ទី៧និងស.វ.ទី៨។ ដោយផ្ទៃថ្មនេះ បាក់បែកខ្វះ ធ្វើឱ្យដាច់ដោចអត្ថបទដោយអន្ទើ។ យ៉ាងនេះក្តី យើងអាចសង្ខេបខ្លឹមសាររួមនៃអត្ថបទនេះបានថាជាបញ្ជីអ្នកបម្រើប្រុសស្រីដែលថ្វាយ ទៅទីតាំងប្រាសាទមួយដែលបានដាច់ឈ្មោះ និងទំនងជាថ្វាយដោយមហានៅវាហករ។

២- អត្ថបទដើមជាអក្សរខ្មែរទំនើប

១- ក្ញុំអំនោយិម[[ហានៅ]][១]វាហករ[[ព្វតវ្រះកម្រតាងអញ]][២]----

២- សង្ហនិអ---សនិទ្ធេ◌្រ◌----------

៣- វាត្យ---◌ារិឈិន១វាក្មេរ៑១វា----------

៤- វាស្រត៑១វាកំរោក៑១វាកន្ទាង៑១វាកញ្ឈយ៑១------

៥- វាសមុទ្រទត៑១វាស្តិះ១វាត្យន១វាត្ករ៑១កុ---១កុប្រុ១កុ---

៦- កុកន្សេង៑១កោនិ២កុច្វៃ១កោនិ៤កុតំវចិ១កោនិ១កុមលេង៑១---

៧- កុស្រុ១កោនិ៣កុវ្រៃ១កោនិ៣កុក្ចង៑១កោនិ១កុចប៑-១កុ--១កោ(និ)---

៨- កុងរ៑ងោរ៑១កុកន្សេស៑១កុក្មាក៑១កុ---------

៩- កុបិតា១កុហ៊្វល៑១កុកញ្ឈរ៑១កុកន្ទា-១កុ---------កុ(ប្យោរ៑១កុរ)--

១០- ប្កហ៑វាចំវេរ៑១វាតត៑១កុត្វេក៑១កុកោ----កុ----------កុ(ក្ញុំ/ក្មុំ)១កុសំជក៑១

១១- កោនិ១កុតំរូ១កោនិ២កុប្សេក៑១កោនិ២កុ--ល៑១កោ(និ)-កុ--ប៑១កុកន្ទាស៑១កុក--

១២- តុត៑១វាចំកប៑១ប្ខនិ២កុក្វោប៑១កុ-លន--១កោនិ២កុកំបុត៑១កោនិ២កុតំន--(១)

១៣- កោនិ៣កុថេប៑១កោនិ២កុកំជក៑១កុ---១កោនិ២កុក្មែ១កោនិ១កុត្រាក៑១កោនិ១ កុក--

១៤- ចោរ៑១កុសំអប៑១វាត្គេល៑១វាកញ្ជោស៑១វាសំជាច៑១វាកំវៃ១វាតំរុស៑១វាត្រម៑១

---

[១] ពាក្យស្នើដោយលោក ហ្វីលិព ចេនឹរ។

[២] ពាក្យស្នើដោយលោក ហ្វីលិព ចេនឹរ។

១៥- វាកំបោញ៑១វាកន្សំ១វាកន្ដាង៑១វាក្ដៅ១វា--តិ១វាអ្នាទ១វាប្រៅ១វាបពោយ៑១វាសុំទតិ១កុចបិ១

១៦- ប្វេកថា១កោនិ២កុកប្កេបិ១កុអ(បិ)១កុ-(លជា)ដាហ១កុត្មតិ១កោនិ១កុកន្សេកិ១កុក្រវេ១

១៧- បោង៑១កុកញ្ចេកិ១កោនិ២កុ(តិ)--១កុ---១កោនិ៣កុកំរង៑១អ្មេស្ដារិ១កុក្រំ១កុ---

១៨- វាធម្មប្រិយ១វាក(ន្វះ)១កុអន្ទិកិ១កោនិ១

៣- អត្ថបទប្រែសម្រួល

អ្នកបម្រើជាតង្វាយរបស់មហានៅវហករថ្វាយចំពោះព្រះ--- (មានដូចជា) --សង្វនិអអ---សនិទ្ធេ◌ប្រ◌---------- វាត្យ---◌ារិឈិន១ វាក្ទេរ១ វា---------- វាស្រត១ វាកំវោក១ វាកន្ដាង១ វាកញ្ចយ១ ------ វាសមុទ្រទត១ វាស្គិះ១ វាត្យន១ វាគ្គរ១ កុ---១ កុប្រុ១ កុ--- កុកន្សេង១ និងកូន២ កុប៉ៃ១ និងកូន៤ កុតំរប១ និងកូន១ កុមលេង១--- កុស្រុ១ និងកូន៣ កុប៉ៃ១ និងកូន៣ កុក្ទុង១ និងកូន១ កុចប-១ កុ--១ និងកូន--- កុងរងោរ១ កុកន្ទេស១ កុក្មាក១ កុ---------- កុបិតា១ កុហ៊ូល១ កុកញ្ចិរ១ កុកន្ដា-១ កុ--------- កុប្យោរ១ កុរ-- ច្កហ វាចំរេវ១ វាតត១ កុត្វេក១ កុកោ----កុ---------- កុក្ដុំ១ កុសំជក១ និងកូន១ កុតំរូ១ និងកូន២ កុប្យោក១ និងកូន២ កុ--ល១ និងកូន កុ--ប១ កុកន្ទាស១ កុក--តុត១ វាចំកប១ និងប្អូន២នាក់ កុក្វោប១ កុលន--១ និងកូន២ កុកំបុត១ និងកូន២ កុតំន-- និងកូន៣ កុថេប១ និងកូន២ កុកំជក១ កុ---១ និងកូន២ កុក្ទែ១ និងកូន១ កុត្រាក១ និងកូន១ កុក--ចោរ១ កុសំអប១ វាគ្គេល១ វាកញ្ចោស១ វាសំជាច១ វាកំវៃ១ វាតំរុស១ វាត្រម១ វាកំបោញ១ វាកន្សំ១ វាកន្ដាង១ វាក្ដៅ១ វា--ត១ វាអ្នាទ១ វាប្រៅ១ វាបពោយ១ វាសុំទត១ កុចប១ ប្វេកថា១ និងកូន២ កុកប្កេប១ កុអ(បិ)១ កុ-(លជា)ដាហ១ កុត្មត១ និងកូន១ កុកន្សេក១ កុក្រវេ១ បោង១ កុកញ្ចេក១ និងកូន២ កុ(តិ)--១ កុ---១ និងកូន៣ កុកំរង១ ម៉ែស្ដារ១ កុក្រំ១ កុ--- វាធម្មប្រិយ១ វាក(ន្វះ)១ កុអន្ទិក១ និងកូន១។

អត្ថបទដោយៈ ហ៊ិន ឈុនតេង

បញ្ជីឯកសារ

Cœdès, George. (1942). Inscription de Provenance Inconnue. In *Inscription du Cambodge* (Vol. II, pp. 191-192). Paris: Editions de Boccard.

គេហទំព័រ

http://sealang.net/ok/corpus.htm

https://ams.com.kh/khmercivilization/detail/28234

បញ្ជីរូបភាព

សំណៅផ្តិតសិលាចារឹក K.៤៨០ (រូបថត៖ ???)

អត្ថបទដោយ៖ ហ៊ុន ឈុនតេង